



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΓΡΟΤ. ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ & ΤΡΟΦΙΜΩΝ  
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΦΥΤΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ  
Δ/ΝΣΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΦΥΤ. ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ  
ΤΜΗΜΑ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΦΑΡΜΑΚΩΝ

Ταχ. Δ/ση: Λ. Συγγρού 150  
Ταχ. Κώδικας: 176 71 – ΑΘΗΝΑ  
TELEFAX: 210 92 12 090  
Πληροφορίες: Ηλ. Νασιόπουλος  
Τηλέφωνο: 210 928 72 11  
E-mail: [syg046@minagric.gr](mailto:syg046@minagric.gr)

Αθήνα, 26-3-2008

Αριθ. πρωτ.: 117453

ΠΡΟΣ: KOLLANT Spa, Ιταλίας  
(δια της MAGMA ΓΕΩΡΓΙΚΕΣ  
ΕΙΣΡΟΕΣ Ε.Π.Ε.  
Εθνικής Αντιστάσεως 73-152 31 Χαλάνδρι)  
(με απόδειξη)

ΚΟΙΝ.: 1) Γραφείο κ. Υπουργού  
2) Γραφείο Γεν. Γραμ. κ. Κ. Σκιαδά  
3) Γραφείο Γενικού Διευθυντή  
Φυτικής Παραγωγής  
4) Μ.Φ.Ι. (με e-mail)  
5) Π.Κ.Π.Φ. & Π.Ε.  
Έδρες τους (με e-mail)  
6) Νομαρχιακές Αυτοδιοικήσεις  
Διευθύνσεις Γεωργίας  
Έδρες τους (με e-mail)  
7) Τμήματα Β', Γ', Ε' της Δ/νσής μας

ΘΕΜΑ: "Χορήγηση οριστικής έγκρισης  
στο φυτοπροστατευτικό προϊόν  
(κοχλιολεϊμακοκτόνο)  
CARAKOL 5 GB "

ΑΠΟΦΑΣΗ  
Ο  
ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του Π.Δ. 115/97 (ΦΕΚ Α'/104/30.5.97) «έγκριση, διάθεση στην αγορά και έλεγχος φυτοπροστατευτικών προϊόντων σε συμμόρφωση προς την οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου όπως έχει συμπληρωθεί» και ειδικότερα τα άρθρα 8 (παρ. 2 και 3) και 9 (παρ. 1).
2. Τη με αριθ. 85418/24.8.88 (ΦΕΚ Β'/674/13.9.88) Απόφασή μας «για την τεχνική και τις μεθόδους ελέγχου γεωργικών φαρμάκων» και ειδικότερα το κεφάλαιο Β' (παρ. 1).
3. Τη με αριθ. 83345/28.7.88 (ΦΕΚ Β'/599/24.8.88) Απόφασή μας όσον αφορά «τον καθορισμό και την τυποποίηση της σήμανσης και των προφυλάξεων των γεωργικών φαρμάκων».
4. Τη με αριθ. 265/2002/3-9-2002 (ΦΕΚ 1214/Β'/19-9-2002) ΚΥΑ με θέμα την "ταξινόμηση, συσκευασία και επισήμανση επικίνδυνων παρασκευασμάτων", όπως τροποποιήθηκε με τη με αριθ. 73/2-6-2006 (ΦΕΚ 832/Β/6-7-2006) ΚΥΑ, καθώς και τη με αριθ. 108114/30-7-2003 (ΦΕΚ 1121/Β'/8-8-2003) απόφασή μας, με θέμα τη «διαδικασία και προϋποθέσεις εφαρμογής της ΚΥΑ 265/2002 στα φυτοπροστατευτικά προϊόντα και βιοκτόνα».
5. Τη με αριθ. 115735/30.1.2008 Απόφασή μας με την οποία χορηγήθηκε η με αριθ. 5017 οριστική έγκριση στο φυτοπροστατευτικό προϊόν (κοχλιολεϊμακοκτόνο) YPSILON-MERIDIEN 5 GB, το οποίο περιέχει την ίδια δραστική ουσία, και έχει την ίδια περιεκτικότητα και μορφή.
6. Το Π.Δ. 206/2007 «Διορισμός Υπουργών και Υφυπουργών» (ΦΕΚ 232 Α').
7. Τη με αριθ. 263545/4.1.2008 (ΦΕΚ 47/Β'/18.1.2008) απόφαση του Υπουργού Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων για "μεταβίβαση στους Γενικούς Γραμματείς, Ειδικό Γραμματέα, Προϊσταμένους Γενικής Διεύθυνσης, Προϊσταμένους Διεύθυνσης και Προϊσταμένους Τμήματος της εξουσίας να υπογράφουν με "Εντολή Υπουργού"
8. Τις από 25-6-2007, 3-8-2007, 17-1-2008 και 7-2-2008 αιτήσεις της εταιρείας ΥΨΙΛΟΝ Α.Ε., καθώς και το από 13-11-2007 πρωτόκολλο εξέτασης φακέλου.

## Αποφασίζουμε

- I. Χορηγούμε στην εταιρεία KOLLANT Spa, Ιταλίας, οριστική έγκριση διάθεσης στην αγορά με αριθμό **5018** του φυτοπροστατευτικού της προϊόντος (κοχλιολεϊμακοκτόνο) με τα ακόλουθα στοιχεία:
- 1. Εμπορικό όνομα:** CARAKOL 5 GB
  - 2. Είδος (μορφή) σκευάσματος:** Κοκκώδες δόλωμα (GB)
  - 3. Εγγυημένη σύνθεση:** metaldehyde 5% β/β  
βοηθητικές ουσίες: 94,90% β/β  
(Η πλήρης εγγυημένη σύνθεση έχει υποβληθεί και βρίσκεται στο φάκελο του σκευάσματος)
  - 4. Περιεκτικότητα της τεχνικά καθαρής δραστικής ουσίας, σε καθαρή δραστική ουσία:** 98% min.
  - 5. α. Παρασκευαστής της δ.ο.:** LONZA AG, Ελβετία.  
**β. Εργοστάσιο παρασκευής της δ.ο.:** LONZA AG, Ελβετία. (Η Διεύθυνση του εργοστασίου έχει δηλωθεί στο φάκελο του σκευάσματος και θεωρείται εμπιστευτικό στοιχείο).  
**γ. Τεχνικές προδιαγραφές της δ.ο. :** Όπως προσδιορίζονται στα σημεία ζ και η (έντυπα IVa, IVb και V) της αίτησης με ημερομηνία 25-6-2007 (αριθμός πρωτοκόλλου 120480) και παραμένουν στα αρχεία της Αρμόδιας Αρχής.
  - 6. α. Κάτοχος της έγκρισης:** KOLLANT Spa, Via Trieste 49/53, 35121 – Padova, Ιταλία.  
**β. Υπεύθυνος επικοινωνίας:** MAGMA ΓΕΩΡΓΙΚΕΣ ΕΙΣΡΟΕΣ ΕΠΕ, Εθνικής Αντιστάσεως 73, 15231 Χαλάνδρι.  
**γ. Υπεύθυνος για την τελική συσκευασία και σήμανση:** MAGMA ΓΕΩΡΓΙΚΕΣ ΕΙΣΡΟΕΣ ΕΠΕ, Εθνικής Αντιστάσεως 73, 15231 Χαλάνδρι.
  - 7. Παρασκευαστής του σκευάσματος:** KOLLANT Spa, Via Trieste 49/53, 35121 – Padova, Ιταλία.
  - 8. Εργοστάσιο παρασκευής του σκευάσματος:** KOLLANT Spa, Ιταλία. (Η Διεύθυνση του εργοστασίου έχει δηλωθεί στο φάκελο του σκευάσματος και θεωρείται εμπιστευτικό στοιχείο).
  - 9. α. Εργοστάσιο συσκευασίας του σκευάσματος:** ΑΛΦΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΦΟΔΙΑ ΑΕΒΕ, Οινόφυτα, Βοιωτίας.  
**β. Συσκευασίες:** - **9α Είδος-Μέγεθος:** i) Σακούλες τυπωμένες ή κουτιά των 100, 200, 500 γραμμαρίων, 2x500 γραμμαρίων και 1 κιλού.  
ii) Σάκοι των 5, 10, 20 και 25 κιλών.  
-- **9β Υλικό συσκευασίας:** i) Σακούλα πολυαιθυλενίου.  
ii) Κουτιά χάρτινα με εσωτερική σακούλα πολυαιθυλενίου.  
iii) Σάκοι χάρτινοι τρίφυλλοι, με εσωτερική επένδυση πολυαιθυλενίου.  
iv) Σάκοι πολυαιθυλενίου τυπωμένοι.  
Στην περίπτωση της συσκευασίας των 2x500 γραμμαρίων, τόσο το εξωτερικό κουτί όσο και κάθε εσωτερική σακούλα των 500 γραμμαρίων που περιέχει, θα φέρουν πλήρη ετικέτα.
  - 10. Στόχος για τον οποίο προορίζεται-Τρόπος δράσης:** Κοχλιολεϊματοκτόνο για την καταπολέμηση σαλιγκαριών και γυμνοσαλιάγκων. Δρα από στομάχου.
  - 11. Τρόπος εφαρμογής:** Σκορπίζεται με μηχανικούς διανομείς ή πεταχτά με το χέρι γύρω από τα φυτά και τα δένδρα. Εφαρμόζεται και στη γραμμική σποράς σε πλάτος 20 εκ. ή σε λωρίδες γύρω από τις καλλιέργειες για να εμποδίσει τη μετανάστευση των σαλιγκαριών από άλλες περιοχές.
  - 12. Τρόπος παρασκευής ψεκαστικού υγρού:** ----

### 13. Φάσμα δράσης:

ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ	ΣΤΟΧΟΙ	ΔΟΣΕΙΣ (κιλά/στρέμμα)	ΧΡΟΝΟΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ
Στη γραμμική σποράς σε πλάτος 20 εκ. ή σε λωρίδες γύρω από τα φυτά, στις ακόλουθες καλλιέργειες: -Σπορεία -Φυτόρια -Λαχανοκομικές καλλιέργειες -Ανθοκομικές καλλιέργειες	Κοχλίες (Σαλιγκάρια): -Έλιξ ή κοχλίας ο ποματίας (Helix pomatias) -Έλιξ των δασών (Helix Incorum)	2-3	Μόλις εμφανιστούν οι κοχλίες και οι λείμακες κατά προτίμηση σε υγρό έδαφος μετά από βροχή ή πότισμα το απόγευμα. Μέγιστος αριθμός εφαρμογών ανά καλλιεργητική περίοδο: 3
Στη γραμμική σποράς σε πλάτος 20 εκ. ή σε λωρίδες γύρω από τα φυτά, στις ακόλουθες καλλιέργειες: -Δενδρώδεις καλλιέργειες -Αμπελώνες -Αγροί καλλιεργούμενοι	Λείμακες (Γυμνοσάλιαγκες): -Λείμαξ ο αγροδιάιτος (Limax agrestis) -Λείμαξ ο κηπαίος (Limax cellarius) Αρίονες: -Αρίων ο ερυθρός ή μεγάλος κόκκινος γυμνοσάλιαγκας (Arion rufus) -Αρίων ο κηπαίος (Arion hortensis)	1.5-3 ή 60 γραμ. σκευάσματος/ δένδρο	Επανάληψη της εφαρμογής σε έντονες προσβολές ή μετά από ισχυρές βροχές. Για ευαίσθητες καλλιέργειες συνιστώνται προληπτικές επεμβάσεις κατά τη σπορά ή μετά τη σπορά ή φύτευση/μεταφύτευση. Μέγιστος αριθμός εφαρμογών ανά καλλιεργητική περίοδο: 3 εφαρμογές.

#### Παρατηρήσεις:

- Οι μεγαλύτερες δόσεις συνιστώνται όταν υπάρχει μεγάλος αριθμός σαλιγκαριών και σοβαρή προσβολή.
- Η εφαρμογή του φαρμάκου γίνεται την άνοιξη ή το φθινόπωρο όταν τα σαλιγκάρια είναι σε δραστηριότητα.
- Να αποφεύγεται η εφαρμογή όταν αναμένεται βροχή.
- Σε συνθήκες θερμοκηπίου να αποφεύγεται το πότισμα για λίγες μέρες μετά την εφαρμογή του δολώματος.

**14. Φυτοτοξικότητα:** Δεν είναι φυτοτοξικό στις συνιστώμενες χρήσεις και δόσεις εφαρμογής.

**15. Συνδυαστικότητα:** ----

**16. Σημάνσεις:** ----

**17. Κίνδυνοι για τον άνθρωπο (R-φράσεις):** ----

**18. Κίνδυνοι για το οικοσύστημα (RO-φράσεις και R-φράσεις):** ----

**19. Προφυλάξεις για τον χρήστη και την δημόσια υγεία:**

- S1/2** Φυλάξτε το κλειδωμένο και μακριά από παιδιά.  
**S13** Φυλάξτε το μακριά από τρόφιμα, ποτά και ζωοτροφές.  
**S20/21** Μην τρώτε, πίνετε ή καπνίζετε όταν το χρησιμοποιείτε.  
**S37** Φοράτε γάντια από νεοπρένιο.  
**SY8** Πλύνετε τα χέρια και τα ακάλυπτα μέρη του σώματος πριν φάτε, πιείτε ή καπνίσετε και μετά την εφαρμογή του σκευάσματος.  
**SY11** Μη ρυπαίνετε τα νερά ύρδευσης ή άρδευσης με το σκευάσμα ή τα κενά συσκευασίας του.

*<< Για να αποφύγετε κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, ακολουθείστε τις οδηγίες χρήσης >>.*

**20. Πρώτες βοήθειες - Αντίδοτο:**

**Σε περίπτωση κατάποσης:** Μη προκαλέσετε εμετό και μη χορηγήσετε τίποτα από το στόμα, εάν ο παθών έχει τις αισθήσεις του. Ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

**Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα:** Πλυθείτε αμέσως καλά με άφθονο νερό και σαπούνι. Εάν υπάρχει ερεθισμός ζητήστε ιατρική συμβουλή.

**Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια:** Πλύντε τα με καθαρό νερό για αρκετά λεπτά και ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή.

**Σε περίπτωση αναπνευστικών δυσχερειών:** Απομακρύνετε τον παθόντα από την περιοχή που εφαρμόστηκε το σκεύασμα. Αν χρειαστεί ζητείστε ιατρική συμβουλή.

**Αντίδοτο:** Δεν υπάρχει ειδικό αντίδοτο. Ακολουθείται συμπτωματική θεραπεία.

**Τηλέφωνο Κέντρου Δηλητηριάσεων: 210 77 93 777.**

**21. Προφύλαξεις για το οικοσύστημα (SO και S φράσεις):**

**SO4** Μη ρυπαίνετε τα νερά με το σκεύασμα ή τη συσκευασία του.

**SO5** Κρατείστε τα παραγωγικά ζώα μακριά από την περιοχή εφαρμογής του δολώματος για τουλάχιστο 14 ημέρες.

**SO6** Κρατείστε τα κοτόπουλα μακριά από την περιοχή εφαρμογής του δολώματος για τουλάχιστο 7 ημέρες.

**Οδηγίες για την ασφαλή απόσυρση της συσκευασίας:**

Τα κενά συσκευασίας ξεπλένονται υπό πίεση με ειδικό εξοπλισμό και στη συνέχεια αφού καταστραφούν προηγουμένως με σκίσιμο για τη διασφάλιση της μη περαιτέρω χρήσης, θα εναποτεθούν όλα σε σημεία συλλογής για ανακύκλωση ανάκτηση ενέργειας.

**22. Απαγορεύσεις:** Απαγορεύεται η πώλησή του σε ερασιτέχνες.

**23. Περιορισμοί για την προστασία των καταναλωτών (Π-φράσεις):**

1. Κατά την εφαρμογή το δόλωμα να μην έρχεται σε επαφή με τα εδάδιμα μέρη των φυτών που είναι έτοιμα προς κατανάλωση.
2. Μπορούν να γίνουν μέχρι τρεις (3) εφαρμογές ανά καλλιεργητική περίοδο.

**24. Χρονική σταθερότητα του σκευάσματος-Συνθήκες αποθήκευσης:**

Αποθηκεύεται στην αρχική του απαραβίαστη συσκευασία σε χώρο ξηρό, δροσερό και καλά αεριζόμενο, μακριά από το άμεσο ηλιακό φως. Σε αυτές τις συνθήκες διατηρείται σταθερό για δύο (2) χρόνια από την ημερομηνία παρασκευής του.

**II. Ετικέτα:**

- α) Να είναι σύμφωνη με το άρθρο 16 του Π.Δ. 115/97, την Οδηγία 1999/45 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και με την παρούσα Απόφαση.
- β) Για κάθε συσκευασία, πριν από τη διάθεσή της στην Ελληνική αγορά, να προσκομίζεται στην Υπηρεσία η τελική ετικέτα της.

**III. α.** Η παρούσα έγκριση ισχύει μέχρι 31-12-2012.

**β.** Πριν τη λήξη της έγκρισης, υποβάλλεται από τον κάτοχο αυτής αίτηση ανανέωσης.

E.Y.

**Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ**



**K. ΣΚΙΑΛΑΣ**